

- 18 И зѣ това та влѣзе въ градъ-тъ: и видѣ свежърва и колко класове бѣ събра-
ла: и извади Руоѣ та и даде *онова кое-
то бѣше оставила, слѣдъ като ся бѣ на-
сытила. И рече и свежърва и, Дѣ събира-
ты днесъ класове? и дѣ работи? благо-
словенъ да е онзи *който тя пригледа. И
тя яви на свежървж си въ чѣйж нивж бѣ
работила, и рече: Име-то на человекѣ,
комуто работихъ днесъ, е Воозъ. И рече
Ноеминъ на снѣхъ си: *Благословенъ
отъ Господа онзи който *не лиши отъ ми-
лость-тѣхъ си ни живы-тѣ, ни умрѣлы-тѣ.
И рече и Ноеминъ: Тойзи человекѣ е
ротъ нашѣй-тъ родъ, близень намъ срод-
никъ. И рече Руоѣ Моавка-та: Той ми
рече още: Ты да не ся дѣлиши отъ мом-
чета-та ми, додѣ свършатъ всякъ-тъ ми
жетвж. И рече Ноеминъ на Руоѣ снѣхъ
си: Добрѣ е, дѣщеро моя, да излазишъ
съ момичета-та му, и да ты не срѣщашъ
въ другж нивж. И прилѣпи ся при моми-
чета-та на Вооза за да бере класове до-
дѣ ся свърши жетва-та на ечимыкъ-тъ, и
жетва-та на пшеницж-тѣ: и сѣдѣше съсъ
свежървж си.

ГЛАВА 3.

- 1 И рече и Ноеминъ свежърва и: Дѣщеро
моя, *да не поискамы въ *успокоеніе за
тебе та да благодарствувань? И сега не
е ли отъ нашѣй-тъ родъ *Воозъ, съ мо-
мичета-та на когото бѣше ты? Ето, той
вѣе тѣзи нощъ на гумно-то ечимыкъ-тъ.
3 Омый ся прочее, и *помажи ся, и облѣчи
ся въ дрехы-тѣ си, та слѣзъ на гумно-то;
да ся не покажешъ на человекѣ-тъ, додѣ
4 не свърши да яде и пѣе; И като си лѣга,
сѣгледай мѣсто-то дѣто лѣга, и иди та
подигни покрывкж-тѣ изъ кѣмъ нозѣ-тъ
му, и лѣгни: и той ще ти каже що ще
5 да направивъ. А ты и рече: Всичко що ми
говоришь, ще направѣж.
6 И слѣзе на гумно-то, та направи вѣщ-
7 ко що и заповѣда свежърва и. И Воозъ
като яде и пи, и *ся развесели сѣрдце-то
му, отиде да си лѣгне край купъ-тъ: а ты
дойде скришно, та подигнж покрывкж-
8 тѣхъ отъ нозѣ-тъ му, и лѣгнж. И около
полунощъ человекѣ-тъ ся стреснж и въз-
ви ся; и ето, жена лѣжеше при нозѣ-тъ
9 му. И рече: Коя си ты? и ты отговори:
Азъ съмъ Руоѣ раба-та ти: *простри про-
чее крыло-то си надъ рабж-тѣхъ си: за-
10 то ми си *близень сродникъ. А той ре-

- че: *Благословена да си отъ Господа,
дѣщеро: тая послѣдня-та добрина кой-
то си показала, е по голѣма *отъ по на-
прѣжнѣж-тѣхъ, понеже не отиде ты слѣдъ
11 млада, сиромасы или богаты. И сега, дѣ-
щеро, не бой ся: ще сторѣж за тебе все-
ко що речешъ; защото всичкой градъ
на людѣ-тѣ ми знае че си *добродѣтелна
12 жена. И сега истина е че азъ съмъ *бли-
женъ сродникъ; *има обаче другъ срод-
13 никъ по близень отъ мене. Остани тѣзи
нощъ: и утрѣ *ако иска той да ти ис-
пълни длѣжность-тѣхъ на сродникъ, добро;
нека иж испълни; но ако не ще да ти ис-
пълни длѣжность-тѣхъ на сродникъ, тогазъ
азъ ще испълнѣж кѣмъ тебе тѣзъ длѣ-
жность; *живъ Господъ: прѣлѣжъ до
зори.
14 И лѣжа при нозѣ-тъ му до утринъ-тѣхъ:
и станж прѣди да распознава человекѣхъ
человѣка. И той рече: *Нека ся не знае
15 че е дохождала жена на гумно-то. Рече
оше: Донесъ прѣкрывкж-тѣхъ която е от-
горѣ ти, и държж иж. И ты иж държеше,
а той прѣмѣтри шесть *мѣры ечимыкъ та
възложи на неѣж: и отиде си въ градъ-тъ.
16 И като отиде при свежървж си, ты и
рече: Що ты *станж, дѣщеро моя? И ты и
извѣсти всичко що и направи человекѣхъ-
17 тѣхъ: И рече: Даде ми тѣзи шесть *мѣры
ечимыкъ; защото ми рече: Да не идешъ
18 праздна при свежървж си. И ты рече:
*Сѣди, дѣщеро моя, додѣ видишь какъ
ще ся свърши *тази работа; защото чело-
вѣкъ-тъ не ще прѣстане, додѣ не свърши
тѣзи работж днесъ.

ГЛАВА 4.

- 1 И възлѣзе Воозъ на врата-та, та сѣднж
тамъ: и ето *заминуваше сродникъ-тъ,
за когото говори Воозъ. И рече: Госпо-
2 дине, върни ся, сѣдни тукъ. И върнж ся
той и сѣднж. И зѣ Воозъ десетъ мѣжѣ
*отъ градскы-тѣ старѣйшины и рече: Сѣ-
3 дѣте тукъ. И сѣднжжж. Тогазъ рече на
сродника: Ноеминъ, която ся върнж отъ
Моавскж-тѣхъ земѣхъ, продава дѣлѣ-тъ на
нивж-тѣхъ, която бѣше на брата ни Ели-
4 мелеха: А азъ рѣкохъ да ти извѣстѣж,
и да ти кажж: *Купи го *прѣдъ жите-
ли-тѣ, и прѣдъ старѣйшины-тѣхъ на людѣ-
тѣхъ ми; ако щешъ да го искупишь като
сродникъ, искупи го, но ако не щешъ да
го искупишь, кажи ми, за да знаѣж; *за-
щото нѣма другъ да го искупи като срод-

и Ст. 14.

и Ст. 10. Псах. 41; 1.

о Гл. 3; 10. 2 Цар. 2; 5. Иов. 29; 13.

и Прит. 17; 17.

р Гл. 3; 9. 4; 6.

а 1 Кор. 7; 36. 1 Тим. 5; 8.

б Гл. 1; 9.

в Гл. 2; 8.

г 2 Цар. 14; 2.

д Сжд. 19; 6, 9, 22. 2 Цар.

13; 28. Есе. 1; 10.

е Іез. 16; 8.

ж Гл. 2; 20. Ст. 12.

з Гл. 2; 20.

и Гл. 1; 8.

і Прит. 12; 4.

к Ст. 9.

л Гл. 4; 1.

м Втор. 25; 5. Гл. 4; 5. Мат.

22; 24.

н Сжд. 8; 19. Іер. 4; 2.

о Рим. 12; 17. 14; 16. 1 Кор.

10; 32. 2 Кор. 8; 21. 1 Сол.

5; 22.

п Псах. 37; 3, 5.

а Гл. 3; 12.

б 3 Цар. 21; 8. Прит. 31; 23.

в Іер. 32; 7, 8.

г Быт. 23; 18.

д Лев. 25; 25.